

# MINIMISZION™

Manuale d'istruzioni



NEUMANN

# Indice

1. Istruzioni generali di sicurezza
  - 1.1 Avvisi generali per la sicurezza
  - 1.2 Informazioni su MiniMission
2. Dati tecnici e contenuto della confezione
  - 2.1 Dati tecnici
  - 2.2 Contenuto della confezione
3. EC Dichiarazione di conformità



## 1. Istruzioni generali di sicurezza

### 1.1 Avvisi generali per la sicurezza degli utensili a motore

**ATTENZIONE!** È assolutamente necessario leggere attentamente tutte le istruzioni. Eventuali errori nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Leggere accuratamente queste istruzioni per usare la macchina in sicurezza.  
Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.

- Questo dispositivo non è inteso per l'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensorie o mentali ridotte o con scarsa esperienza e conoscenza del prodotto, a meno che non sia utilizzato sotto la supervisione da parte di persone responsabili per la loro sicurezza.
- I bambini devono essere controllati per garantire che non giochino con il dispositivo.

**IMPORTANTE.** Leggere attentamente prima dell'uso e conservare per riferimento futuro.

### Procedure per un uso sicuro

#### Addestramento

- a) Leggere con attenzione le istruzioni. Acquisire familiarità con i comandi e il corretto funzionamento dell'apparecchio.
- b) Non permettere mai ai bambini o alle persone sprovviste delle necessarie competenze di utilizzare l'attrezzo. L'età minima di utilizzo dello stesso può variare a seconda delle diverse normative locali.
- c) Ricordare che l'operatore o l'utente sono responsabili di incidenti o rischi che dovessero verificarsi ai danni di terzi o delle proprietà.

#### Operazioni preliminari

- a) Assicurarsi che l'installazione del sistema di delimitazione automatica del perimetro sia eseguita correttamente.
- b) Ispezionare con attenzione l'area in cui si deve utilizzare l'apparecchiatura e togliere tutti gli oggetti che potrebbero essere lanciati dall'apparecchiatura.
- c) Prima dell'uso, verificare che le lame, le rispettive viti e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati. In tal caso, sostituire le lame o le viti in blocco per mantenere l'equilibrio.

#### Funzionamento

- a) Non utilizzare mai il rasaerba se le protezioni o i ripari sono danneggiati.
- b) Non avvicinare mani o piedi accanto o sotto le parti rotanti.
- c) Non raccogliere, né trasportare il rasaerba in funzione.
- d) Premere il tasto STOP per fermare il rasaerba, prima di eliminare un'ostruzione, prima di controllare, pulire o effettuare lavori sulla apparecchiatura.
- e) Non è consentito modificare la versione originale del robot rasaerba. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali modifiche non autorizzate.
- f) Avviare il robot rasaerba come indicato nelle istruzioni. Se l'interruttore principale è in posizione ON: tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti. Non infilare mai le mani o i piedi sotto il rasaerba.
- g) Non sollevare mai il robot rasaerba, né trasportarlo, quando l'interruttore principale è in posizione ON.
- h) Non consentire a persone che non conoscono il funzionamento e il comportamento del robot rasaerba, di utilizzarlo.
- i) Non sistemare oggetti sopra il robot rasaerba o la stazione di ricarica.
- j) Non utilizzare il robot rasaerba se il disco a lame o la scocca presentano difetti. Non utilizzarlo nemmeno se presenta lame, viti, dadi o cavi difettosi.
- k) Non utilizzare il robot rasaerba se l'interruttore principale non funziona.
- l) Spegnerne sempre il robot rasaerba con l'interruttore principale quando non viene utilizzato. Il robot rasaerba può essere avviato solo con l'interruttore principale in posizione ON e dopo aver inserito il codice PIN corretto.
- m) Non usare il rasaerba in presenza di altre persone, in particolar modo di bambini o di animali domestici.

## Manutenzione e conservazione

**ATTENZIONE!** Quando si capovolge il rasaerba, l'interruttore principale deve sempre essere in posizione OFF. L'interruttore principale deve essere in posizione OFF durante tutti i lavori al sottoscocca del rasaerba, ad esempio pulizia o sostituzione delle lame.

- Ai fini della sicurezza delle operazioni, accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti dell'apparecchio siano saldamente avvitati;
- Controllare il robot rasaerba ogni settimana e sostituire le eventuali parti danneggiate o usurate.
- Controllare in particolare che le lame e il disco a lame siano integri. All'occorrenza, sostituire tutte le lame e le viti contemporaneamente in modo che le parti rotanti siano bilanciate;
- Assicurarsi di utilizzare solo accessori di taglio di ricambio del tipo corretto;
- Assicurarsi che le batterie siano caricate utilizzando il caricabatteria corretto consigliato dal costruttore. L'uso non corretto potrebbe causare folgorazioni, surriscaldamento o perdite di liquidi corrosive dalla batteria;
- Nel caso di perdite di elettroliti insieme a acqua/agente neutralizzante, chiedere l'aiuto di un medico nel caso vengano a contatto con gli occhi, ecc;
- La manutenzione dell'apparecchiatura deve essere eseguita seguendo le istruzioni del costruttore.

## Trasporto

Per i trasporti più lunghi, si raccomanda di riporre il robot rasaerba nell'imballaggio originale. Per un trasferimento sicuro da un'area di lavoro a un'altra o all'interno della stessa area:

- Premere il tasto STOP per fermare il rasaerba.
- Prima di trasportare il rasaerba, portare l'interruttore principale in posizione OFF.
- Afferrare il rasaerba per l'impugnatura presente sul fondo, nella parte posteriore. Trasportare il rasaerba con il disco a lame rivolto verso l'esterno e non verso il proprio corpo.

## 1.2 Informazioni su MiniMission



**ATTENZIONE!** In caso di uso improprio, il robot rasaerba può essere pericoloso.



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e comprenderne il significato prima di utilizzare il robot rasaerba.



**ATTENZIONE!** Tenere gli astanti a distanza di sicurezza.



**ATTENZIONE!** Spegnerla prima di sollevarla.



Tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti. Non infilare mai le mani o i piedi sotto la scocca né avvicinarle al robot rasaerba in funzione.



**ATTENZIONE!** Non salire sul robot rasaerba.



Il robot rasaerba si avvia solo quando il pulsante ON/OFF si trova nella posizione ON ed è stato inserito il codice PIN corretto. Controlli e/o manutenzione devono essere eseguiti quando il pulsante ON/OFF è in posizione OFF.



Non smaltire le batterie. Portare le batterie scariche al punto locale di riciclaggio o di raccolta.



Contiene batteria agli ioni di litio. Procedere al riciclo o smaltimento corretto della batteria.



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

# 2. Dati tecnici e contenuto della confezione

## 2.1 Dati tecnici

| MiniMission robot rasaerba  |   |
|-----------------------------|---|
| Potenza nominale            | 28V   |
| Velocità a vuoto nominale   | 2800/min  |
| Diametro di taglio          | 180mm   |
| Altezza di taglio           | 20-60mm   |
| Posizioni altezza di taglio | 5   |
| Tipo di batteria            | Ioni di litio   |
| Modello batteria            | WA3225  |
| Tempo di ricarica           | 1.5 ore circa   |
| Modello caricabatteria      | WA3716  |
| Potenza caricabatteria      | Ingresso: 100-240V~50/60Hz, 50W<br>Uscita: 28V , 1.5A |
| Peso macchina               | 8,3kg   |
| Classe protezione           | IPX4  |

| Dati relativi al rumore e alla vibrazione                                       |                      |
|---|----------------------|
| Pressione acustica ponderata  | 44dB(A), KPA: 3dB(A) |
| Potenza acustica ponderata  | 63dB(A)              |
| Indossare protezione per le orecchie quando la pressione acustica è superiore a | 80dB(A)              |

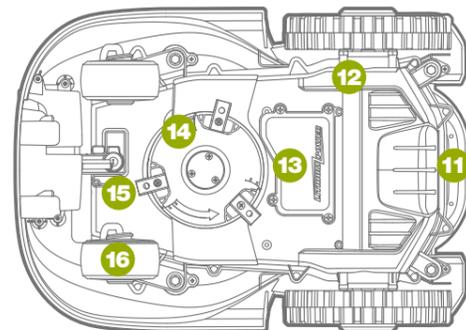
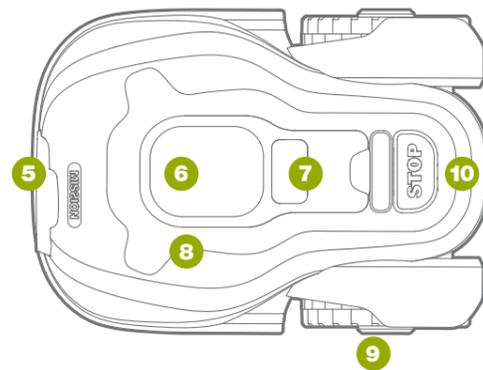
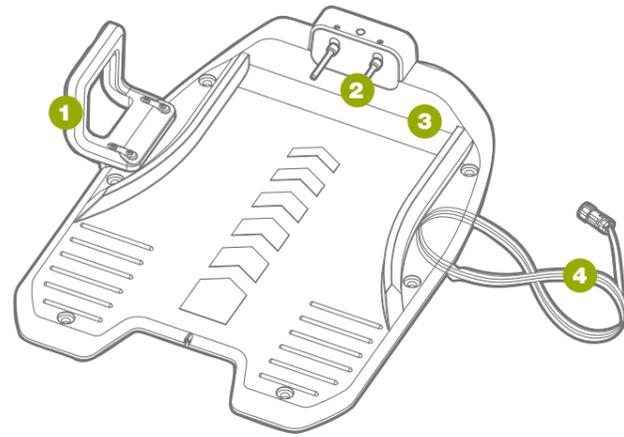
## Accessori

- n.1 Base di ricarica con prolunga di 15m
- n. 9 Lame e viti
- n.200 Picchetti
- n.1 Bobina da 180m di filo perimetrale
- n.4 Chiodi di ancoraggio della base di ricarica
- n.1 Cavo di alimentazione con trasformatore CA/CC

Per l'acquisto degli accessori rivolgersi al proprio incaricato alle vendite Neumann.

## 2.2 Contenuto della confezione

1. Protezione base di ricarica
2. PIN di contatto
3. Base di ricarica
4. Cavo a bassa tensione
5. Aperture per la ricarica
6. Sportello per la regolazione dell'altezza di taglio
7. Finestra tastiera
8. Alloggiamento in plastica stampo
9. Ruota motrice
10. Sensore pioggia
11. Maniglia per il trasporto
12. Telaio scatolato motore (contenente parti elettroniche e batteria)
13. Pacco batteria
14. Disco lama
15. Lama
16. Ruota anteriore
17. Cavo di alimentazione con trasformatore CA/CC
18. Bobina da 180m di filo perimetrale
19. Picchetti
20. Chiodi di ancoraggio della base di ricarica
21. Distanziatore del filo perimetrale
22. Brugola



## 3. EC Dichiarazione di conformità

Neumann Italia srl, Via Palmanova 28, 20132 Milano

Dichiara che l'apparecchio  
Descrizione: MiniMission Robot rasaerba  
Funzione: rasaerba

È conforme alle seguenti direttive

Direttiva macchine: 2006/42/EC

Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica: 2004/108/EC

Direttiva sulla rumorosità delle macchine ed attrezzature funzionanti all'aperto: 2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC

Procedura di conformità come da: Annex V.

Potenza acustica pesata: 63dB(A)

Conforme a: EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN ISO 14121-1, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome: Russell Nicholson

Indirizzo: PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK



**MINIMIS2ION™**  
Your drone on a garden mission

[www.neumannrobotics.it](http://www.neumannrobotics.it)